



# Informasi Keselamatan dan Produk

BlackBerry Torch 9800 Smartphone

MAT-33239-039 | PRINTSPEC-021  
SWDT43156-696706-0806052704-039 | RCY71UW/RDG71UW

# Daftar Isi

<b>Tindakan pencegahan penting untuk keselamatan.....</b>	<b>3</b>
<b>Informasi keselamatan.....</b>	<b>7</b>
Keselamatan kelistrikan .....	7
Pembuangan baterai dan keselamatan .....	9
Membuang perangkat.....	10
Panduan penggunaan yang aman.....	10
Mengemudi dan berjalan dengan aman.....	11
Aksesori.....	12
Perawatan antena.....	13
Suhu pengoperasian dan penyimpanan.....	13
Interferensi pada peralatan listrik.....	14
Area berbahaya.....	16
Servis.....	17
Panduan keselamatan tambahan .....	18

<b>Informasi kepatuhan.....</b>	<b>23</b>
Paparan terhadap sinyal frekuensi radio.....	23
Data tingkat penyerapan spesifik .....	26
Pernyataan kepatuhan FCC (Amerika Serikat).....	31
Informasi AS Mengenai Persyaratan Federal Communications Commission ("FCC") untuk Kompatibilitas Alat Bantu Dengar dengan Perangkat Nirkabel .....	32
Sertifikasi Industry Canada .....	35
Kepatuhan Kelas B.....	35
Kepatuhan pada peraturan UE .....	35
Kepatuhan pada peraturan tambahan .....	37
 <b>Informasi produk perangkat BlackBerry.....</b>	 <b>39</b>
Informasi produk: ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800.....	39
 <b>Pemberitahuan hukum .....</b>	 <b>43</b>

# Tindakan pencegahan penting untuk keselamatan



Sebelum menggunakan perangkat BlackBerry®, penting bagi Anda untuk membaca informasi kepatuhan dan pedoman untuk penggunaan aman perangkat BlackBerry Anda yang ada dalam panduan ini. Untuk menemukan informasi produk dan keselamatan terbaru, kunjungi [www.blackberry.com/docs/smartphones](http://www.blackberry.com/docs/smartphones).



Gunakan hanya baterai yang disetujui dengan perangkat BlackBerry Anda. Penggunaan baterai yang belum disetujui oleh Research In Motion bisa menimbulkan risiko kebakaran atau ledakan, yang bisa menyebabkan bahaya serius, kematian, atau kerugian material.

Gunakan hanya holster RIM yang disetujui. Penggunaan holster yang belum disetujui oleh RIM bisa, dalam jangka panjang, menimbulkan risiko bahaya serius.

Gunakan hanya pengisi daya yang disetujui oleh RIM. Penggunaan pengisi daya yang belum disetujui oleh RIM bisa menimbulkan risiko kebakaran atau ledakan, yang bisa menyebabkan bahaya serius, kematian, atau kerugian material.



Bila sedang menggunakan perangkat BlackBerry dekat dengan tubuh Anda, gunakan holster yang disetujui oleh RIM dengan klip sabuk terpadu atau jaga jarak sejauh

0,98 in. (25 mm) antara perangkat BlackBerry dan tubuh Anda saat perangkat BlackBerry melakukan transmisi. Penggunaan aksesoris yang dikenakan di tubuh, selain holster yang disetujui oleh RIM dengan klip sabuk terpadu, bisa menyebabkan perangkat BlackBerry Anda melebihi standar paparan frekuensi radio (RF) bila aksesoris dikenakan pada tubuh Anda saat perangkat BlackBerry melakukan transmisi. Paparan RF yang melebihi standar dalam jangka panjang bisa menimbulkan risiko bahaya yang serius. Untuk informasi lainnya tentang kepatuhan perangkat BlackBerry ini terhadap panduan emisi FCC RF, kunjungi [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) dan cari FCC ID untuk perangkat BlackBerry Anda seperti tercantum di bawah ini:

- Ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800 (nomor model RCY71UW): FCC ID L6ARCY70UW
- Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RDG71UW): FCC ID L6ARDG70UW



Jangan tergantung pada perangkat BlackBerry Anda untuk komunikasi darurat. Jaringan nirkabel yang diperlukan untuk melakukan panggilan darurat atau mengirim pesan tidak ada di semua area, dan nomor darurat (seperti 911, 112, atau 999) mungkin tidak bisa menghubungkan Anda ke layanan darurat di semua area.

---



Jangan bongkar perangkat BlackBerry Anda. Perangkat BlackBerry Anda berisi komponen kecil yang bisa menimbulkan bahaya tercekik.



Jauhkan perangkat BlackBerry Anda dari perangkat medis, termasuk alat pacu jantung dan alat bantu dengar, karena bisa rusak dan menyebabkan bahaya serius atau kematian.



Jangan biarkan perangkat BlackBerry Anda terkena cairan karena ini bisa menyebabkan korsleting, kebakaran, atau sengatan listrik.



Bila Anda menggunakan speaker ponsel perangkat BlackBerry Anda, jangan memegang perangkat BlackBerry ke telinga. Kerusakan pendengaran yang serius dan permanen bisa terjadi.



Paparan terhadap lampu kilat pada perangkat BlackBerry bisa menyebabkan serangan epilepsi atau pingsan dan mungkin berbahaya untuk Anda atau orang lain. Jika Anda rentan terhadap serangan epilepsi atau pingsan, berkonsultasilah dengan dokter Anda sebelum menggunakan perangkat BlackBerry.



Jangan gunakan perangkat BlackBerry Anda saat mengemudi kecuali jika Anda diizinkan oleh hukum untuk menggunakan perangkat BlackBerry dalam mode bebas genggam. Menggunakan perangkat BlackBerry Anda saat mengemudi bisa menempatkan Anda dan orang lain

pada risiko kecelakaan lebih besar yang bisa menyebabkan cedera serius, kematian, atau kerugian material.



Jangan gunakan perangkat BlackBerry Anda jika ada uap bahan bakar di dekat Anda karena ini bisa menimbulkan risiko kebakaran atau ledakan.



Jangan gunakan atau simpan perangkat BlackBerry Anda pada suhu yang melebihi 104 °F (40 °C) karena perangkat BlackBerry bisa menjadi panas.



Jangan buang perangkat BlackBerry Anda ke dalam api karena ini bisa menimbulkan ledakan yang mengakibatkan cedera serius, kematian, atau kerugian material.



Matikan perangkat BlackBerry Anda di pesawat terbang. Menggunakan perangkat BlackBerry Anda di pesawat terbang bisa mempengaruhi instrumentasi, komunikasi, dan kinerja pesawat terbang, bisa mengganggu jaringan, bisa juga membahayakan pengoperasian pesawat, kru, dan penumpangnya, dan bisa melanggar hukum.



Perangkat BlackBerry tidak bisa dikatakan sepenuhnya aman dan tidak bisa digunakan di dekat gas yang bisa peledak, debu yang bisa meledak, atau bahan kimia lainnya yang bisa meledak. Percikan api di area demikian bisa menyebabkan ledakan atau kebakaran yang mengakibatkan cedera serius, kematian, atau kerusakan material.

---



# Informasi keselamatan

Harap baca instruksi pengoperasian dan keselamatan ini sebelum menggunakan perangkat BlackBerry® atau aksesori yang disediakan bersama perangkat. Simpanlah instruksi ini untuk digunakan nanti.

Di beberapa negara terdapat pembatasan penggunaan perangkat berkemampuan Bluetooth® dan perangkat nirkabel dengan perangkat lunak penyandian. Tanyakan pada pihak berwenang setempat.

## Keselamatan kelistrikan

Isilah daya perangkat BlackBerry® hanya dengan menggunakan aksesori pengisian daya yang disediakan atau secara spesifik telah disetujui oleh Research In Motion untuk digunakan bersama perangkat BlackBerry ini. Segala persetujuan dari RIM menurut dokumen ini harus secara tertulis dan harus berasal dari orang yang disahkan untuk memberikan persetujuan demikian. Penggunaan segala aksesori lainnya bisa membatalkan garansi yang disediakan bersama perangkat BlackBerry dan bisa berbahaya.

**Model aksesori pengisian daya yang disetujui untuk ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RCY71UW atau RDG71UW)**

ASY-04195-002	ASY-18078-003	ASY-18083-001
ASY-14396-013	ASY-18080-003	ASY-18685-001
ASY-18071-001	ASY-18080-006	ASY-18686-003

**Model aksesoris pengisian daya yang disetujui untuk ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RCY71UW atau RDG71UW)**

ASY-18072-002

ASY-18080-007

ASY-24479-002

ASY-18078-001

Gunakan aksesoris pengisian daya bersama perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya lainnya yang disetujui RIM hanya dari jenis sumber listrik yang ditunjukkan pada label penanda. Sebelum Anda menggunakan catu daya apa saja, pastikan tegangan listriknya sesuai dengan tegangan yang tercetak pada catu daya. Hubungkan perangkat BlackBerry hanya ke produk yang disertai logo USB-IF atau yang lulus program kepatuhan USB-IF.

Jangan terlalu membebani saluran listrik, kabel ekstensi, atau stopkontak listrik karena hal ini bisa menimbulkan risiko kebakaran atau sengatan listrik. Untuk mengurangi risiko kerusakan pada kabel atau steker, tarik stekernya, bukan kabelnya, saat Anda melepas aksesoris pengisian daya dari saluran listrik atau stopkontak listrik.

Lindungi kabel listriknya agar tidak terinjak atau tergilas, terutama di bagian steker, stopkontak, dan titik untuk menghubungkan kabel listrik ke perangkat BlackBerry. Cabut steker aksesoris pengisian daya selama hujan lebat yang disertai petir atau bila tidak digunakan dalam waktu lama.

Jangan gunakan aksesoris pengisian daya di luar atau di dalam area yang terkena elemen tersebut.

Untuk informasi lainnya tentang memasukkan baterai ion litium dan menghubungkan catu daya, lihat dokumentasi yang menyertai perangkat BlackBerry tersebut.

Untuk membeli aksesori bagi perangkat BlackBerry Anda, hubungi penyedia layanan nirkabel Anda atau kunjungi [www.shopblackberry.com](http://www.shopblackberry.com).

## **Pembuangan baterai dan keselamatan**

Perangkat BlackBerry® berisi baterai litium-ion lepas-pasang. Jangan buang perangkat BlackBerry atau baterai litium-ion ke api. Buanglah baterai litium-ion sesuai dengan undang-undang dan peraturan di tempat Anda yang mengatur pembuangan jenis sel demikian.

Baterai litium-ion dapat menimbulkan kebakaran atau bahaya kebakaran kimiawi jika salah perlakuan. Jangan membongkar, menggilas, atau menusuk baterai litium-ion. Jangan memanaskan baterai litium-ion di atas 140 °F (60 °C). Jangan biarkan benda logam menyentuh terminal baterai.

Gunakan hanya baterai litium-ion yang ditetapkan Research In Motion untuk digunakan bersama model perangkat BlackBerry Anda. RIM menetapkan baterai litium-ion yang digunakan pada perangkat BlackBerry sesuai dengan IEEE® Std 1725™-200x. Menggunakan baterai litium-ion lain dapat membatalkan segala garansi yang disediakan bersama perangkat BlackBerry dan dapat menimbulkan risiko kebakaran atau ledakan.

Anak-anak tidak seharusnya menangani baterai kecuali diawasi oleh orang tua.



Bila ikon ini muncul pada perangkat BlackBerry Anda, berarti baterai litium-ion belum dimasukkan dengan benar atau baterai litium-ion yang dimasukkan tidak sah. Jika Anda telah memasukkan baterai litium-ion yang ditetapkan untuk digunakan bersama model perangkat BlackBerry Anda, keluarkan dan masukkan lagi baterai litium-ion. Jika Anda telah memasukkan baterai litium-ion yang tidak sah, keluarkan segera dan masukkan baterai litium-ion yang ditetapkan RIM untuk digunakan bersama model perangkat BlackBerry Anda. Pastikan konektor baterai sejajar dengan konektor pada perangkat BlackBerry Anda.

## Membuang perangkat



Perangkat BlackBerry® tidak boleh ditempatkan dalam tempat limbah rumah-tangga. Harap cek peraturan setempat untuk informasi tentang membuang produk elektronik di daerah Anda.

## Panduan penggunaan yang aman

- Jangan letakkan benda yang berat di atas perangkat BlackBerry®.
- Jangan coba-coba memodifikasi atau memperbaiki perangkat BlackBerry.

- Jangan coba-coba menutupi atau memasukkan benda ke lubang di perangkat BlackBerry kecuali diperintahkan melakukannya dalam dokumentasi perangkat BlackBerry yang disediakan oleh Research In Motion.
- Jangan gunakan benda tajam pada layar.
- Jangan gunakan tenaga berlebihan pada layar.

## **Mengemudi dan berjalan dengan aman**

Berikan perhatian penuh saat mengemudi; keselamatan mengemudi adalah tanggung jawab Anda. Anda bertanggung jawab untuk mengetahui dan mematuhi peraturan yang terkait dengan penggunaan perangkat nirkabel di wilayah di mana Anda mengemudi.

Research In Motion merekomendasikan agar Anda tidak menggunakan perangkat BlackBerry® Anda saat mengemudi. Sebagai gantinya, sebaiknya mintalah seorang penumpang di mobil tersebut menggunakan perangkat BlackBerry untuk Anda, atau carilah lokasi yang aman untuk menghentikan kendaraan sebelum menggunakan perangkat BlackBerry.

Simpanlah perangkat BlackBerry secara aman sebelum mengemudikan kendaraan Anda. Jangan gunakan aksesoris pengisi daya apa pun sebagai tempat menyimpan perangkat BlackBerry Anda di mobil. Jika mobil Anda dilengkapi kantung udara, jangan letakkan perangkat BlackBerry atau benda lainnya di atas kantung udara, atau

di tempat pemasangan kantung udara. Jika peralatan nirkabel di mobil tidak disimpan atau dipasang dengan benar, dan kantung udara mengembang, cedera serius dapat terjadi.

Sinyal frekuensi radio (RF) dapat mempengaruhi sistem elektronik yang tidak terpasang dengan benar atau tidak terlindungi dengan memadai di kendaraan bermotor. Tanyakan pada pabrik atau perwakilannya mengenai kendaraan Anda. Jika ada peralatan yang telah ditambahkan ke mobil, Anda juga harus menanyakan informasi sinyal RF pada pabrikannya.

Jangan gunakan perangkat BlackBerry Anda saat berjalan atau melakukan kegiatan apapun yang memerlukan perhatian penuh Anda. Kelalaian dalam memperhatikan lalu lintas atau bahaya bagi pejalan kaki lainnya dapat mengakibatkan luka yang serius, kematian, atau kerugian material.

## **Aksesori**

Gunakan hanya aksesori yang disetujui oleh Research In Motion (RIM). Menggunakan aksesori yang tidak disetujui oleh RIM bersama model perangkat BlackBerry® tertentu dapat membatalkan persetujuan atau garansi yang berlaku untuk perangkat, dapat menyebabkan perangkat tidak dapat beroperasi, dan dapat menyebabkan bahaya.

## Perawatan antena

Gunakan hanya antena terpadu yang telah disertakan. Sambungan atau modifikasi antena yang tidak resmi dapat merusak perangkat BlackBerry® dan dapat melanggar peraturan U.S. Federal Communications Commission (FCC).

## Suhu pengoperasian dan penyimpanan

Letakkan perangkat BlackBerry® atau aksesoris perangkat jauh dari sumber panas, seperti radiator, lubang pengatur panas, kompor, atau peralatan lainnya (termasuk amplifier) yang menghasilkan panas.

Jika Anda tidak akan menggunakan perangkat BlackBerry selama lebih dari dua minggu, matikan perangkat, keluarkan baterainya, dan ikuti petunjuk suhu pengoperasian dan penyimpanan yang dicantumkan dalam tabel berikut:

<b>Pengoperasian perangkat</b>	32 s/d 104 °F (0 s/d 40 °C)
<b>Penyimpanan perangkat</b>	50 s/d 86 °F (10 s/d 30 °C)
<b>Pengoperasian pengisi daya saat bepergian</b>	32 s/d 104 °F (0 s/d 40 °C)
<b>Penyimpanan pengisi daya saat bepergian</b>	-22 s/d 167 °F (-30 s/d 75 °C)

## Interferensi pada peralatan listrik

Sebagian besar peralatan listrik modern telah dilindungi dari sinyal frekuensi radio (RF). Walau demikian, peralatan listrik tertentu mungkin tidak dilindungi terhadap sinyal RF dari perangkat BlackBerry®.

**Alat pacu jantung:** Konsultasikan dengan dokter atau pabrikan alat pacu jantung tersebut jika Anda mempunyai pertanyaan mengenai efek sinyal RF pada alat pacu jantung Anda. Pastikan Anda menggunakan perangkat BlackBerry sesuai dengan persyaratan keselamatan yang menyangkut alat pacu jantung Anda, yang mungkin berisi persyaratan berikut:

- Jagalah selalu jarak lebih dari 7,88 inci (20 cm) antara perangkat BlackBerry dan alat pacu jantung bila perangkat BlackBerry telah dihidupkan.
- Jangan membawa perangkat BlackBerry di saku baju.
- Saat menggunakan telepon pada perangkat BlackBerry, gunakan telinga yang berlawanan dengan alat pacu jantung untuk membuat dan menerima panggilan untuk mengurangi potensi interferensi.
- Jika Anda punya dugaan yang beralasan bahwa terjadi interferensi, segera matikan semua koneksi nirkabel pada perangkat BlackBerry. Hentikan penggunaan perangkat BlackBerry dan berkonsultasilah dengan dokter Anda.



**Alat bantu dengar:** Sejumlah perangkat nirkabel digital bisa mengganggu alat bantu dengar. Dalam hal interferensi demikian, konsultasikan dengan penyedia layanan nirkabel atau hubungi pabrikan alat bantu dengar Anda untuk mendiskusikan alternatifnya.

**Perangkat medis lainnya:** Jika Anda menggunakan perangkat medis pribadi, konsultasikan perangkat Anda dengan pabrikannya untuk mengetahui apakah perangkat tersebut telah dilindungi dengan memadamkan dari energi RF eksternal. Dokter Anda mungkin bisa membantu Anda mendapatkan informasi ini.

**Tempat perawatan kesehatan:** Matikan semua koneksi nirkabel pada perangkat BlackBerry di fasilitas perawatan kesehatan bila ada peraturan yang dipasang di area ini yang memerintahkan Anda demikian. Rumah sakit atau tempat perawatan kesehatan mungkin menggunakan peralatan yang peka terhadap energi RF eksternal.

**Pesawat terbang:** Peraturan Federal Aviation Administration (FAA) dan Federal Communications Commission (FCC) melarang penggunaan perangkat nirkabel radio saat mengudara. Matikan semua koneksi nirkabel pada perangkat BlackBerry sebelum masuk ke pesawat. Efek penggunaan perangkat BlackBerry dengan koneksi nirkabel yang telah dihidupkan di pesawat terbang belum diketahui. Penggunaan demikian bisa mempengaruhi berbagai peralatan pesawat terbang, komunikasi, dan kinerja, bisa mengganggu jaringan, atau bisa membahayakan pengoperasian pesawat terbang, dan bisa melanggar hukum. Dengan semua koneksi nirkabel yang telah dimatikan pada perangkat BlackBerry, gunakan hanya aplikasi perangkat yang tidak berbasis radio sesuai dengan peraturan penerbangan untuk perangkat elektronik.

## Area berbahaya

Perangkat BlackBerry® secara intrinsik bukanlah perangkat yang aman dan cocok digunakan di lingkungan yang berbahaya, tempat perangkat demikian diperlukan, termasuk namun tidak terbatas, di tempat yang terdapat uap gas, debu bahan peledak, pengoperasian fasilitas nuklir, navigasi pesawat terbang atau layanan komunikasi, kontrol lalu lintas udara, dan sistem pendukung kehidupan atau sistem persenjataan.

**Area yang berpotensi ledakan:** Matikan semua koneksi nirkabel pada perangkat BlackBerry saat berada di area dengan potensi ledakan, serta patuhi semua tanda dan instruksi. Percikan api di area demikian dapat menyebabkan ledakan atau kebakaran yang dapat menyebabkan cedera tubuh atau bahkan kematian.

Area dengan potensi ledakan seringkali, namun tidak selalu, ditandai dengan jelas. Area tersebut mencakup area pengisian bahan bakar seperti pompa bensin; di bawah dek kapal; fasilitas penyimpanan atau pemindahan bahan bakar atau zat kimia; kendaraan yang menggunakan gas alam cair (seperti propana atau butana); area yang udaranya mengandung bahan kimia atau partikel, seperti butiran, debu, atau bubuk logam; dan area lain yang Anda biasanya disarankan untuk mematikan mesin kendaraan.

Jangan gunakan ponsel pada perangkat BlackBerry untuk melaporkan kebocoran gas di sekitar Anda. Tinggalkan area tersebut dan, jika fungsi telepon dapat digunakan dan aktif pada perangkat BlackBerry, buatlah panggilan dari lokasi yang aman.

**Area peledakan:** Untuk menghindari gangguan terhadap operasi peledakan, matikan semua koneksi nirkabel pada perangkat BlackBerry saat berada di “area peledakan” atau di area bertanda: “Matikan radio dua arah”. Patuhi semua peringatan dan petunjuk yang ada.

## Servis

Hanya personel servis berkualifikasi yang patut melakukan reparasi pada perangkat BlackBerry®. Lepaskan kabel catu daya dari komputer atau sumber listrik dan bawalah perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian ke tempat servis yang memenuhi syarat jika terjadi situasi berikut ini:

- kabel catu daya, steker, atau konektornya rusak
- perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya telah ditumpahi cairan atau kemasukan benda
- perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya telah terkena hujan atau air
- perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya terlalu panas saat disentuh
- perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya telah terjatuh hujan atau rusak karena sebab tertentu
- perangkat BlackBerry atau aksesoris pengisian daya tidak dapat beroperasi secara normal dengan mengikuti instruksi dalam dokumentasi pengguna

- perangkat BlackBerry atau aksesori pengisian daya menunjukkan perubahan besar dalam kinerjanya

Jangan coba-coba membongkar perangkat BlackBerry atau aksesori pengisian daya.

Untuk mengurangi risiko atau kejutan listrik, sesuaikan hanya kontrol-kontrol yang dibahas dalam dokumentasi pengguna untuk perangkat BlackBerry. Penyesuaian yang tidak tepat pada kontrol lain dapat menyebabkan kerusakan dan seringkali memerlukan perbaikan serius oleh teknisi yang berkualifikasi untuk memulihkan perangkat BlackBerry, aksesori pengisian daya, atau aksesori lain agar normal kembali.

Tidak mematuhi semua instruksi keselamatan yang dimuat dalam dokumentasi pengguna untuk perangkat BlackBerry akan membatalkan Garansi Terbatas dan dapat menyebabkan penangguhan atau penolakan layanan kepada pelanggar, tuntutan hukum, atau keduanya.

## **Panduan keselamatan tambahan**

**Speaker ponsel:** Perangkat BlackBerry® dilengkapi dengan speaker ponsel yang bisa menghasilkan tingkat audio cukup keras untuk pengoperasian panggilan telepon saat Anda memegang perangkat BlackBerry sejauh lengan dari kepala Anda. Bila Anda menggunakan speaker ponsel perangkat BlackBerry Anda, jangan memegang perangkat BlackBerry ke telinga. Kerusakan pendengaran yang serius dan permanen bisa terjadi.

**Kamera:** Yurisdiksi tertentu mungkin melarang atau membatasi penggunaan fitur tertentu pada perangkat BlackBerry. Jika model perangkat BlackBerry Anda mempunyai kamera, pernyataan berikut akan berlaku untuk Anda:

Saat memotret, memproses, atau menggunakan gambar, patuhi semua undang-undang, peraturan, prosedur, dan kebijakan, termasuk, namun tidak terbatas pada, segala hak cipta, privasi pribadi, rahasia dagang, atau undang-undang keamanan yang mungkin mengatur atau membatasi Anda dalam menggunakan perangkat BlackBerry. Hormati hak-hak pribadi orang lain. Perlindungan hak cipta bisa menghalangi Anda untuk menyalin, mengganti, mentransfer, atau meneruskan sejumlah gambar, musik (termasuk nada dering), atau konten lainnya. Jangan arahkan kamera langsung ke matahari atau cahaya terang lainnya. Tindakan ini bisa menyebabkan kerusakan serius pada mata Anda atau merusak perangkat BlackBerry.

**Lampu kilat:** Paparan terhadap lampu kilat pada perangkat BlackBerry bisa menyebabkan serangan epilepsi atau pingsan dan mungkin berbahaya untuk Anda atau orang lain. Jika Anda sampai mengalami, atau penggunaan Anda atas perangkat BlackBerry menyebabkan disorientasi, hilang kesadaran, kedutan otot, konvulsi, atau gerakan tidak sadar, hentikan penggunaan perangkat BlackBerry dengan segera dan konsultasikan dengan dokter. Jika Anda rentan terhadap serangan epilepsi atau pingsan, berkonsultasilah dengan dokter Anda sebelum menggunakan perangkat BlackBerry. Lampu pemberitahuan LED berada di bagian depan perangkat BlackBerry Anda, di sudut kanan atas. Jika model perangkat BlackBerry Anda mempunyai kamera, apertur LED lampu kilat kamera berada di bagian belakang perangkat BlackBerry Anda, di

atas atau di sebelah kanan lensa kamera. **Perhatian:** Saat menggunakan lampu kilat kamera, jaga apertur LED lampu kilat kamera sedikitnya 19,69 in. (50 cm) dari mata sasaran. Penggunaan berbagai kontrol atau penyesuaian atau pelaksanaan prosedur selain yang ditentukan di sini bisa menyebabkan paparan radiasi berbahaya.

**File audio:** Perangkat BlackBerry mampu memainkan file audio. Saat mendengarkan file audio dengan headphone, kerusakan pendengaran bisa terjadi jika headphone digunakan dengan volume tinggi. Hindari menambah volume headphone untuk memblokir suara berisik di sekitar Anda. Jika Anda mengalami bunyi dering di telinga atau suara tidak jelas di telinga, berkonsultasilah dengan dokter Anda untuk memeriksakan pendengaran Anda.

**Benda cair dan benda asing:** Jangan sekali-kali memasukkan benda apa pun ke dalam perangkat BlackBerry atau aksesoris perangkat melalui lubang karena tindakan ini bisa menyebabkan korsleting, kebakaran, atau sengatan listrik. Jangan gunakan perangkat BlackBerry atau aksesoris perangkat dekat air (misalnya, dekat bak mandi atau wastapel, di lantai dasar yang lembap, atau dekat kolam renang). Jangan sekali-kali menumpahkan cairan apa pun pada perangkat BlackBerry atau aksesoris perangkat.

**Stabilitas:** Jangan letakkan perangkat BlackBerry atau aksesoris perangkat pada permukaan yang tidak stabil. Hal ini bisa menyebabkan jatuh, sehingga berpotensi menyebabkan cedera serius pada orang dan kerusakan serius pada perangkat BlackBerry atau aksesoris perangkat. Berhati-hatilah menggunakan perangkat BlackBerry

dengan aksesori pengisi daya saat mengarahkan kabel listrik dalam cara yang mengurangi risiko cedera pada orang lain, seperti tersandung atau terbelit.

**Pembersihan:** Jangan gunakan cairan, pembersih berbahan aerosol, atau bahan pelarut pada atau di dekat perangkat BlackBerry atau aksesori perangkat. Bersihkan hanya dengan kain kering yang lembut. Putuskan koneksi kabel apa pun dari komputer dan cabut aksesori pengisi daya dari stopkontak listrik sebelum membersihkan perangkat BlackBerry atau aksesori pengisian daya.

**Membersihkan penutup baterai:** Jika Anda perlu membersihkan penutup baterai pada perangkat BlackBerry Anda, lepaskan penutup baterai dengan hati-hati dan jauhkan perangkat BlackBerry Anda dari semua cairan. Bersihkan penutup baterai dengan kain lembut yang dilembapkan dengan air dan deterjen ringan. Pastikan bahwa penutup baterai telah benar-benar kering sebelum memasangkannya kembali ke perangkat BlackBerry Anda.

**Ketegangan berulang:** Saat menggunakan perangkat BlackBerry, sering-seringlah beristirahat. Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman di leher, bahu, lengan, pergelangan, tangan (termasuk jempol dan jari), atau anggota tubuh lainnya saat menggunakan perangkat BlackBerry, hentikan penggunaan dengan segera. Jika rasa tidak nyaman masih ada, berkonsultasilah dengan dokter.

**Holster:** Perangkat BlackBerry mungkin tidak disertai dengan holster (aksesori yang dikenakan di tubuh). Jika Anda mengenakan perangkat BlackBerry di tubuh, pasanglah selalu perangkat BlackBerry di holster perangkat BlackBerry dengan klip sabuk terpadu yang disediakan atau telah disetujui oleh Research In Motion. Jika Anda tidak menggunakan

holster yang dilengkapi dengan klip sabuk terpadu yang telah disediakan atau disetujui oleh RIM saat membawa perangkat BlackBerry, jauhkan perangkat BlackBerry sedikitnya 0,98 in. (25 mm) dari tubuh Anda bila perangkat BlackBerry melakukan transmisi. Bila sedang menggunakan suatu fitur data pada perangkat BlackBerry, dengan atau tanpa kabel USB, pegang perangkat BlackBerry sedikitnya 0,98 in. (25 mm) dari tubuh Anda. Menggunakan aksesoris yang tidak disediakan atau disetujui oleh RIM bisa menyebabkan perangkat BlackBerry Anda melebihi panduan paparan frekuensi radio (RF). Untuk informasi lainnya tentang paparan frekuensi radio, lihat bagian "Informasi kepatuhan" pada panduan ini.

**Solusi untuk membawa:** Sebagian besar solusi untuk membawa dari BlackBerry adalah ditujukan untuk membawa perangkat BlackBerry, misalnya holster, tas jinjing, dan dompet berisi magnet di dalamnya. Jangan letakkan barang-barang yang berisi komponen pita magnetik seperti kartu debit, kartu kredit, kartu kunci hotel, kartu telepon, barang serupa di dekat solusi untuk membawa BlackBerry yang berisi magnet di dalamnya karena magnet bisa merusak atau menghapus data yang tersimpan pada pita magnetik.



# Informasi kepatuhan

## Paparan terhadap sinyal frekuensi radio

Radio perangkat BlackBerry® Anda adalah sebuah pengirim dan penerima radio berdaya rendah. Bila radio perangkat BlackBerry dihidupkan, ia akan menerima dan juga mengirim sinyal frekuensi radio (RF). Perangkat BlackBerry dirancang untuk mematuhi berbagai panduan Federal Communications Commission (FCC), Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC), dan Industry Canada (IC) yang menyangkut tingkat keselamatan paparan RF untuk berbagai perangkat nirkabel, yang masing-masing sejalan dengan standar keselamatan sebelumnya yang ditetapkan oleh badan standar Kanada, A.S., dan internasional:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999, American National Standards Institute/Institute of Electrical and Electronics Engineers tentang Standar Tingkat Keselamatan mengenai Paparan Medan Elektromagnetik Frekuensi Radio terhadap Manusia, 3 kHz s/d 300 GHz
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP) Report 86, 1986, Efek Biologis dan Kriteria Paparan untuk Medan Elektromagnetik Frekuensi Radio
- Health Canada, Safety Code 6, 1999, Batas Paparan Medan Elektromagnetik Frekuensi Radio terhadap Manusia dalam Kisaran Frekuensi dari 3 kHz s/d 300 GHz

- EN 50360, 2001, Standar produk untuk menunjukkan kepatuhan ponsel pada pembatasan dasar yang menyangkut paparan medan elektromagnetik terhadap manusia (300 MHz s/d 3 GHz)
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), 1998, Panduan untuk Membatasi Paparan terhadap medan Elektromagnetik, Magnetik, dan Listrik dengan Variasi Waktu (hingga 300 GHz)
- Official Journal of the European Union (OJEU), 1999, Rekomendasi Dewan tanggal 12 Juli 1999 mengenai pembatasan paparan terhadap medan elektromagnetik terhadap masyarakat umum (0 Hz s/d 300 GHz)
- MIC, 2001, Pasal 14-2 tentang Ordonansi untuk Mengatur Peralatan Radio

Untuk menjaga kepatuhan pada panduan paparan RF dari FCC, IC, MIC, dan UE saat Anda membawa perangkat BlackBerry di badan, gunakan hanya aksesori yang dilengkapi dengan klip sabuk terpadu yang disediakan atau disetujui oleh Research In Motion (RIM). Penggunaan aksesori yang tidak disetujui secara jelas oleh RIM dapat melanggar panduan paparan RF dari FCC, IC, dan UE serta dapat membatalkan segala garansi yang berlaku untuk perangkat BlackBerry tersebut. Jika Anda tidak menggunakan aksesori yang dikenakan di tubuh yang dilengkapi dengan klip sabuk terpadu yang telah disediakan atau disetujui oleh RIM saat membawa perangkat BlackBerry, jauhkan perangkat BlackBerry sekurang-kurangnya 0,98 inci (25 mm) dari tubuh Anda bila perangkat BlackBerry melakukan transmisi. Bila sedang menggunakan suatu fitur data pada perangkat

BlackBerry, dengan atau tanpa kabel USB, pegang perangkat BlackBerry sekurang-kurangnya 0,98 inci (25 mm) dari tubuh Anda. Jika Anda menggunakan aksesoris yang dikenakan di tubuh yang tidak disediakan oleh RIM saat membawa perangkat BlackBerry pastikan aksesoris tersebut tidak mengandung logam dan jauhkan perangkat BlackBerry sekurang-kurangnya 0,98 inci (25 mm) dari tubuh Anda bila perangkat BlackBerry melakukan transmisi.

Untuk mengurangi paparan frekuensi radio (RF) ikuti panduan keselamatan berikut:

- Gunakan perangkat BlackBerry di area yang terdapat sinyal nirkabel yang kuat. Indikator yang memberikan informasi tentang kekuatan sinyal nirkabel berada di sudut kanan atas layar Asal dan menampilkan lima batang menaik. Tiga batang atau lebih menunjukkan sinyal yang kuat. Tampilan sinyal yang berkurang, yang dapat terjadi di area seperti gedung parkir bawah tanah atau jika Anda sedang bepergian dengan kereta atau mobil, dapat mengindikasikan adanya output daya yang meningkat dari perangkat BlackBerry Anda karena perangkat mencoba untuk menghubungkan ke sinyal yang lemah.
- Gunakan operasi bebas-genggam jika tersedia dan jaga perangkat BlackBerry sekurang-kurangnya 0,98 inci. (25 mm) dari tubuh Anda (termasuk perut wanita hamil dan perut bagian bawah remaja) bila perangkat BlackBerry telah dihidupkan dan terhubung ke jaringan nirkabel. Untuk

informasi lebih lanjut tentang membawa perangkat BlackBerry Anda, lihat informasi holster di bagian "Panduan keselamatan tambahan" pada dokumen ini.

- Kurangi jumlah waktu yang dihabiskan untuk menelepon.

## **Data tingkat penyerapan spesifik**

**MODEL PERANGKAT NIRKABEL INI MEMENUHI PERSYARATAN PEMERINTAH UNTUK PAPARAN GELOMBANG RADIO BILA DIGUNAKAN SESUAI PETUNJUK DALAM BAGIAN INI.**

Perangkat BlackBerry® adalah sebuah pengirim dan penerima radio. Perangkat ini dirancang dan dibuat agar tidak melebihi batas emisi bagi paparan terhadap energi frekuensi radio (RF) yang ditetapkan oleh Federal Communications Commission (FCC) pada Pemerintah A.S., Industry Canada (IC) Pemerintah Kanada, dan yang disarankan oleh Dewan Uni Eropa bila digunakan sesuai petunjuk dalam bagian sebelumnya. Batasan ini adalah bagian dari panduan lengkap dan menetapkan batas yang diizinkan bagi energi RF untuk masyarakat umum. Panduan ini berdasarkan pada standar yang dibuat oleh organisasi ilmiah independen melalui evaluasi penelitian ilmiah yang menyeluruh secara berkala.

Standar paparan untuk perangkat nirkabel menggunakan satuan ukur yang dikenal sebagai Specific Absorption Rate atau SAR. Batas SAR yang ditetapkan oleh FCC/IC adalah 1,6 W/kg\*. Batas SAR yang disarankan oleh Dewan Uni Eropa adalah 2,0 W/kg\*\*. Pengujian SAR dilakukan menggunakan posisi pengoperasian standar yang ditetapkan oleh FCC/IC dengan perangkat yang sedang melakukan transmisi pada tingkat daya tertingginya dalam semua jalur frekuensi

yang disertifikasi. Walaupun SAR ditentukan pada tingkat daya tertinggi yang diizinkan, tingkat SAR sesungguhnya pada perangkat saat beroperasi dapat di bawah nilai maksimal tersebut. Hal ini karena perangkat dirancang untuk beroperasi pada beberapa tingkat daya agar hanya menggunakan daya seperlunya untuk menjangkau jaringan. Secara umum, semakin dekat Anda dengan antena stasiun basis nirkabel, semakin rendah daya yang dikeluarkan.

Sebelum model perangkat nirkabel tersedia untuk kepada umum, ia harus telah diuji dan disertifikasi oleh FCC, IC, dan Dewan Uni Eropa agar tidak melebihi batas yang ditetapkan oleh ketentuan paparan aman yang diterima pemerintah menurut rekomendasi International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP). Pengujian dilakukan dalam posisi dan lokasi (misalnya, di telinga dan dikenakan pada tubuh) sebagaimana yang disyaratkan oleh FCC, IC dan Dewan Uni Eropa untuk masing-masing model.

Tingkat SAR tertinggi bagi model perangkat BlackBerry Anda bila telah diuji untuk penggunaan di telinga adalah sebagaimana diuraikan di bawah ini:

Perangkat	SAR (W/kg) untuk 1 g	SAR (W/kg) untuk 10 g
Ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800 (nomor model RCY71UW)	0.91	0.86

<b>Perangkat</b>	<b>SAR (W/kg) untuk 1 g</b>	<b>SAR (W/kg) untuk 10 g</b>
Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RDG71UW)	1.13	0.79

Nilai SAR tertinggi yang dilaporkan untuk perangkat BlackBerry ini saat dijepit di sabuk, di holster yang disetujui Research In Motion yang dilengkapi dengan klip sabuk terpadu, telah diuraikan di bawah. Solusi pembawa, termasuk solusi pembawa yang disetujui RIM dan solusi pembawa yang tidak disetujui RIM, yang tidak dilengkapi dengan klip sabuk terpadu TIDAK BOLEH dikenakan atau dipakai pada tubuh. Untuk informasi lebih lanjut tentang mengenakan atau membawa perangkat BlackBerry ini tanpa solusi pembawa yang dilengkapi dengan klip sabuk terpadu yang disetujui RIM, lihat Informasi holster di bagian "Panduan keselamatan tambahan" pada dokumen ini.

<b>Perangkat</b>	<b>SAR (W/kg) untuk 1 g</b>	<b>SAR (W/kg) untuk 10 g</b>
Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RCY71UW)	0.68	0.81

Perangkat	SAR (W/kg) untuk 1 g	SAR (W/kg) untuk 10 g
Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RDG71UW)	0.66	0.53

Pengukuran saat dikenakan di tubuh berbeda antara perangkat nirkabel dan mode ponsel, tergantung pada aksesori yang tersedia dan ketentuan FCC, IC, serta Dewan Uni Eropa.

FCC telah memberikan Otorisasi Peralatan bagi model perangkat nirkabel ini beserta semua tingkat SAR yang dilaporkan, yang telah dievaluasi kepatuhannya terhadap panduan emisi FCC RF bila perangkat BlackBerry digunakan sesuai petunjuk dalam bagian ini. Informasi SAR pada model perangkat nirkabel ini telah dilaporkan pada FCC dan bisa ditemukan pada bagian Display Grant di [www.fcc.gov/oet/ea](http://www.fcc.gov/oet/ea) setelah mencari ID FCC untuk perangkat BlackBerry Anda yang tercantum di bawah ini. Informasi tambahan mengenai SAR bisa ditemukan di CTIA - situs web Wireless Association® di [www.ctia.org](http://www.ctia.org). Di Jepang, informasi tambahan mengenai SAR bisa ditemukan di situs web Association of Radio Industries and Businesses (ARIB) di [www.arib-emf.org/index.html](http://www.arib-emf.org/index.html), atau pada situs Web Telecommunications Bureau of the Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC) di [www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm](http://www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm).

Perangkat	ID FCC
Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RCY71UW)	L6ARCY70UW
Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RDG71UW)	L6ARDG70UW

\* Di Amerika Serikat dan Kanada, batas SAR untuk perangkat seluler yang digunakan oleh umum rata-rata adalah 1,6 watt/kg (W/kg) terhadap 1 gram jaringan tubuh atau kepala (rata-rata 4,0 W/kg terhadap 10 gram jaringan tubuh untuk ekstremitas - lengan, pergelangan, mata kaki dan kaki).

\*\* Di Eropa, batas SAR untuk perangkat seluler yang digunakan oleh masyarakat umum rata-rata adalah 2,0 watt/kg (W/kg) terhadap 10 gram jaringan tubuh atau kepala (rata-rata 4,0 W/kg terhadap 10 gram jaringan tubuh untuk ekstremitas - lengan, pergelangan, mata kaki dan kaki). Penelitian menunjukkan bahwa standar ini berisi batas keselamatan substansial untuk memberikan perlindungan tambahan bagi masyarakat umum dan mempertimbangkan berbagai variasi pengukuran.

Karakteristik jangka-panjang atau kemungkinan efek fisiologis dari medan Elektromagnetik Frekuensi Radio belum dievaluasi oleh Underwriters Laboratories Inc. (UL).



## Pernyataan kepatuhan FCC (Amerika Serikat)

### *FCC Kelas B Bagian 15*

Perangkat ini tunduk pada Bagian 15 dalam Peraturan Federal Communications Commission (FCC). Pengoperasian tunduk pada dua syarat berikut:

- Perangkat ini tidak dapat menyebabkan interferensi berbahaya.
- Perangkat ini harus menerima segala interferensi yang diterima, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan pengoperasian yang tidak diinginkan.

**PERHATIAN:** Perubahan atau modifikasi pada unit ini yang tidak disetujui secara tersurat oleh pihak yang bertanggung jawab terhadap kepatuhan dapat membatalkan kewenangan pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan mematuhi batas-batas untuk perangkat digital Kelas B, menurut Bagian 15 pada Peraturan FCC. Pembatasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang memadai terhadap interferensi berbahaya untuk pemasangan di tempat tinggal. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan instruksi dapat menyebabkan interferensi berbahaya pada komunikasi radio.

Walau demikian, tidak ada garansi bahwa interferensi tidak akan terjadi pada pemasangan tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan interferensi berbahaya pada penerimaan radio atau televisi, yang dapat diketahui dengan menghidupkan dan mematikan peralatan, pengguna dihibau untuk memperbaiki interferensi melalui satu atau beberapa tindakan berikut:

- Mengarahkan ulang atau memindahkan antena penerima.
- Menambah jarak antara peralatan dan penerima.
- Menghubungkan peralatan ke saluran listrik di sirkuit yang berbeda dengan tempat menghubungkan penerima.
- Tanyakan pada dealer atau teknisi radio atau TV untuk minta bantuan.

## **Informasi AS Mengenai Persyaratan Federal Communications Commission ("FCC") untuk Kompatibilitas Alat Bantu Dengar dengan Perangkat Nirkabel**

Bila perangkat nirkabel digunakan di dekat alat dengar (seperti alat bantu dengar dan alat yang ditanam pada koklea), pengguna dapat mendeteksi bunyi dengung, gumaman, atau deru. Beberapa alat dengar lebih tahan terhadap interferensi daripada yang lainnya, dan perangkat nirkabel juga berbeda-beda dalam kadar interferensi yang dihasilkannya.

Industri telepon nirkabel telah membuat berbagai peringkat untuk membantu pengguna alat dengar dalam menemukan perangkat nirkabel yang mungkin kompatibel dengan alat dengar mereka. Tidak semua perangkat nirkabel telah diperingkat. Perangkat nirkabel yang telah diperingkat akan ditampilkan peringkatnya pada kotaknya bersama tanda persetujuan yang relevan.

Peringkat tersebut bukanlah jaminan. Hasilnya akan berbeda-beda, tergantung pada perangkat dengar dan tingkat kehilangan pendengaran pengguna tersebut. Jika alat dengar Anda rentan terhadap interferensi, Anda mungkin tidak dapat menggunakan perangkat nirkabel yang telah diperingkat.

Berkonsultasi dengan dokter spesialis THT dan menguji perangkat nirkabel dengan alat dengar Anda adalah cara terbaik untuk menilainya bagi kebutuhan pribadi Anda.

Perangkat BlackBerry® ini telah dites dan telah diperingkatkan untuk penggunaan dengan alat bantu dengar untuk beberapa teknologi nirkabel yang digunakan oleh perangkat BlackBerry. Walau demikian, beberapa teknologi nirkabel lainnya yang mungkin digunakan dalam perangkat BlackBerry ini belum dites untuk penggunaan dengan alat bantu dengar. Penting bagi Anda untuk mencoba berbagai fitur perangkat BlackBerry Anda secara menyeluruh dan di lokasi yang berbeda untuk mengetahui apakah Anda mendengar suara yang mengganggu saat menggunakan perangkat BlackBerry ini dengan alat bantu dengar Anda atau implan koklea. Konsultasikan dengan penyedia layanan nirkabel Anda tentang kebijakan pengembalian dan penukaran dan untuk informasi tentang kompatibilitas alat bantu dengar.

Ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800 telah diperingkatkan untuk penggunaan dengan alat bantu dengar bila digunakan dalam posisi slider terbuka. Peringatan di atas tetap berlaku.

### **Cara kerja peringkat**

**Peringkat-M:** Perangkat nirkabel mendapat peringkat M3 atau M4 berarti memenuhi persyaratan FCC dan cenderung menghasilkan sedikit interferensi pada alat dengar daripada yang perangkat nirkabel yang tidak berlabel. M4 lebih baik atau lebih tinggi dari kedua peringkat.

**Peringkat-T:** Perangkat nirkabel mendapat peringkat T3 atau T4 berarti memenuhi persyaratan FCC dan cenderung lebih cocok dengan perangkat dengar telecoil ("Sakelar T" atau "Sakelar Telepon") daripada yang perangkat nirkabel yang tidak berperingkat. T4 lebih baik atau lebih tinggi dari kedua peringkat. (Ingatlah bahwa tidak semua alat dengar berisi telecoil).

Perangkat dengar juga dapat diukur daya tahannya terhadap jenis interferensi ini. Pabrikan perangkat dengar Anda atau dokter THT dapat membantu Anda mengetahui hasil untuk perangkat dengar Anda. Semakin tahan alat bantu dengar Anda, semakin kecil kemungkinan Anda mengalami interferensi derau dari perangkat nirkabel.

Untuk informasi lebih lanjut tentang tindakan yang telah diambil FCC mengenai kompatibilitas alat bantu dengar dengan perangkat nirkabel dan langkah lain yang diambil FCC untuk memastikan bahwa orang-orang yang memiliki kekurangan fisik mempunyai akses ke layanan telekomunikasi, kunjungi [www.fcc.gov/cgb/dro](http://www.fcc.gov/cgb/dro).

## **Sertifikasi Industry Canada**

Ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800 (nomor model RCV71UW) ini tunduk pada Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN, dan RSS 210 dengan nomor sertifikasi 2503A-RCV70UW.

Ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800 (nomor model RDG71UW) ini tunduk pada Industry Canada RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN, dan RSS 210 dengan nomor sertifikasi 2503A-RDG70UW.

## **Kepatuhan Kelas B**

Perangkat BlackBerry® ini tunduk pada batasan Kelas B untuk emisi derau radio sebagaimana ditetapkan dalam standar peralatan penyebab interferensi berjudul “Peralatan Digital,” ICES-003 dari Industry Canada.

## **Kepatuhan pada peraturan UE**

Research In Motion dengan ini menyatakan bahwa perangkat BlackBerry® telah sesuai persyaratan mendasar dan ketentuan lainnya yang terkait dengan Directive 1999/5/EC.

**Perangkat****Tanda CE yang berlaku**

Ponsel cerdas BlackBerry®  
Torch™ 9800 (nomor model  
RCY71UW atau  
RDG71UW)

**CE0168!**

Deklarasi Kepatuhan yang dibuat sesuai Directive 1999/5/EC (HG nr. 88/2003) tersedia untuk dilihat di lokasi berikut dalam komunitas UE:  
[www.blackberry.com/go/declarationofconformity](http://www.blackberry.com/go/declarationofconformity).

Research In Motion UK Limited  
200 Bath Road  
Slough, Berkshire SL1 3XE  
United Kingdom

Jika Anda mempunyai perangkat BlackBerry berkemampuan Wi-Fi®, perangkat BlackBerry Anda bisa dioperasikan pada berbagai jaringan Wi-Fi di semua negara anggota Uni Eropa. Bila dioperasikan di Prancis, peralatan ini menggunakan jalur frekuensi non-harmonis. Peralatan ini bisa dioperasikan di Turki.

Jika Anda mempunyai perangkat BlackBerry berkemampuan Wi-Fi, di Prancis, pengoperasian perangkat nirkabel di luar ruangan hanya diizinkan dengan menggunakan jalur frekuensi 2,4 s/d 2,454 GHz. Perangkat BlackBerry hanya beroperasi dalam mode infrastruktur dan akibatnya tidak akan memancarkan dalam jalur frekuensi 2,4 s/d 2,454 GHz selain untuk berkomunikasi dengan titik akses nirkabel.

## Kepatuhan pada peraturan tambahan

Detail spesifik tentang kepatuhan pada badan pengatur dan standar berikut untuk perangkat BlackBerry® Anda bisa diperoleh dari Research In Motion:

Perangkat	Informasi kepatuhan yang berlaku
Ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800 (nomor model RCY71UW atau RDG71UW)	<ul style="list-style-type: none"><li>• PCS Type Certification Review Board (PTCRB)</li><li>• Persyaratan Underwriters Laboratories (UL) 60950-1 untuk Kanada dan Amerika Serikat</li><li>• Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&amp;TTE) Directive 1999/5/EC</li><li>• Persyaratan Global Certification Forum Certification Criteria (GCF CC)</li></ul> <p>Tergantung pada kotak jejak yang digunakan pada perangkat BlackBerry Anda, standar berikut ini juga mungkin berlaku:</p>

Perangkat	Informasi kepatuhan yang berlaku
-----------	----------------------------------

- International Electrotechnical Commission (IEC) 60825-1 2007: Keselamatan Produk Laser
- 

Perangkat BlackBerry ini mendukung aksara SMS Bahasa Turki seperti yang diuraikan dalam ETSI TS 123.038 V8.0.0 (atau kode versi yang lebih baru) dan ETSI TS 123.040 V8.1.0 (atau kode versi yang lebih baru).

Perangkat BlackBerry ini sesuai dengan EEE Directive Turki.



# Informasi produk perangkat BlackBerry

## Informasi produk: ponsel cerdas BlackBerry Torch 9800

---

### Sifat mekanis:

- berat: kurang lebih 5.7 oz (161 g) termasuk baterai ion litium
- ukuran (P x L x T): 4,4 x 2,4 x 0,6 inci. (111 x 62 x 14,6 mm)
- memori flash 512 MB

---

### Properti kotak jejak berikut ini mungkin berlaku pada perangkat BlackBerry® Anda:

- Produk laser kelas 1
- daya radiasi maksimum: 0,77 mW

---

### Spesifikasi daya:

- baterai litium-ion isi-ulang, lepas-pasang
- mendukung kartu SIM 3 V dan 1,8 V
- port yang kompatibel dengan USB mikro untuk sinkronisasi data dan pengisian daya

---

### Spesifikasi radio jaringan seluler untuk nomor model RCY71UW:

- dukungan GSM® empat-jalur: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- dukungan UMTS® tiga-jalur: UMTS 800/ UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- kelas daya: Kelas 1 (DCS 1800, PCS 1900), Kelas 4 (GSM 850) sebagaimana ditentukan dalam GSM 5.05, Kelas 4 (GSM 900) sebagaimana ditentukan dalam GSM 02.06, Kelas E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Kelas 3 (UMTS)
- frekuensi pengirim: GSM 824 s/d 849 MHz, GSM 880 s/d 915 MHz, DCS 1.710 s/d 1.785 MHz, PCS 1.850 s/d 1.910 MHz, UMTS 830 s/d 840 MHz, UMTS 824 s/d 849 MHz, UMTS 1.850 s/d 1.910 MHz, UMTS 1.920 s/d 1.980 MHz
- frekuensi penerima: GSM 869 s/d 894 MHz, GSM 925 s/d 960 MHz, DCS 1.805 s/d 1.880 MHz, PCS 1.930 s/d 1.990 MHz, UMTS 875 s/d 885 MHz, UMTS 869 s/d 894 MHz, UMTS 1.930 s/d 1.990 MHz, UMTS 2.110 s/d 2.170 MHz, Assisted GPS 1.575 MHz, Assisted GPS E911 1.575 MHz

---

Spesifikasi radio jaringan seluler untuk nomor model RDG71UW:

- dukungan GSM empat jalur: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- dukungan UMTS tiga jalur: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz

- kelas daya: Kelas 1 (DCS 1800, PCS 1900), Kelas 4 (GSM 850) sebagaimana ditentukan dalam GSM 5.05, Kelas 4 (GSM 900) sebagaimana ditentukan dalam GSM 02.06, Kelas E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Kelas 3 (UMTS)
- frekuensi pemancar: GSM 824 s/d 849 MHz, GSM 880 s/d 915 MHz, DCS 1710 s/d 1785 MHz, PCS 1850 s/d 1910 MHz, UMTS 880 s/d 915 MHz, UMTS 1850 s/d 1910 MHz, UMTS 1920 s/d 1980 MHz
- frekuensi penerima: GSM 869 s/d 894 MHz, GSM 925 s/d 960 MHz, DCS 1805 s/d 1880 MHz, PCS 1930 s/d 1990 MHz, UMTS 925 s/d 960 MHz, UMTS 1930 s/d 1990 MHz, UMTS 2110 s/d 2170 MHz, assisted GPS 1575 MHz, assisted GPS E911 1575 MHz

#### Spesifikasi radio jaringan Wi-Fi®:

- standar LAN nirkabel: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
- frekuensi pengirim dan penerima: 2,412 s/d 2,472 GHz

#### Spesifikasi radio Bluetooth:

- dukungan jalur-tunggal: ISM 2,4 GHz
- frekuensi pengirim dan penerima: 2.402 s/d 2.480 MHz
- Bluetooth Kelas 1



# Pemberitahuan hukum

©2010 Research In Motion Limited. Semua hak dilindungi. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™, dan merek dagang, nama, dan logo terkait adalah properti dari Research In Motion Limited dan telah terdaftar dan/atau digunakan di A.S. dan di negara-negara seluruh dunia.

ANSI merupakan merek dagang dari American National Standards Institute. Bluetooth adalah merek dagang dari Bluetooth SIG. CTIA - The Wireless Association adalah merek dagang CTIA - The Wireless Association. GSM adalah merek dagang dari GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n, dan IEEE Std 1725 adalah merek dagang dari Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. UMTS adalah merek dagang dari European Telecommunications Standard Institute. Wi-Fi adalah merek dagang dari Wi-Fi Alliance. Semua merek dagang lainnya adalah properti dari pemiliknya masing-masing.

Bagian dari BlackBerry® Device Software adalah hak cipta © 2007-2008 The FreeType Project ( [www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Semua hak dilindungi.

Dokumentasi ini termasuk semua dokumentasi yang disatukan menurut referensi, seperti dokumentasi yang telah diberikan atau disediakan di [www.blackberry.com/go/docs](http://www.blackberry.com/go/docs) diberikan atau disediakan "APA ADANYA" dan "SEBAGAIMANA TERSEDIA" dan tanpa syarat, endosemen, jaminan, representasi, atau garansi apa pun oleh Research In Motion Limited dan perusahaan afiliasinya ("RIM") dan RIM tidak bertanggung jawab terhadap segala kesalahan ketik, teknis, atau ketidakakurasian, kesalahan atau kelalaian lainnya dalam

dokumentasi ini. Demi melindungi kepemilikan RIM dan informasi tertutup dan/atau rahasia-rahasia dagang, dokumentasi ini mungkin menguraikan beberapa aspek teknologi RIM dalam istilah umum. RIM berhak secara berkala mengubah informasi yang terkandung di dalam dokumentasi ini; walau demikian, RIM tidak membuat komitmen untuk menyediakan perubahan, pembaruan, perluasan, atau penambahan lainnya pada dokumentasi ini bagi Anda secara tepat waktu atau bahkan tidak ada sama sekali.

Dokumentasi ini mungkin berisi referensi ke sumber informasi, perangkat keras atau perangkat lunak, produk atau layanan pihak ketiga; termasuk berbagai komponen dan konten seperti konten yang dilindungi oleh hak cipta dan/atau situs web pihak ketiga (secara kolektif disebut "Produk dan Layanan Pihak Ketiga"). RIM tidak mengontrol dan tidak bertanggung jawab untuk segala Produk dan Layanan Pihak Ketiga, termasuk tetapi tidak terbatas pada konten, akurasi, kepatuhan hak cipta, kompatibilitas, kinerja, jaminan mutu, legalitas, kelayakan, link atau aspek lain apa pun dari Produk dan Layanan Pihak Ketiga. Referensi ke Produk dan Layanan Pihak Ketiga yang dimasukkan dalam dokumentasi ini tidak menyiratkan endosemen oleh RIM atau Produk dan Layanan Pihak Ketiga atau pihak ketiga tersebut dengan cara apa pun.

SEJAUH YANG DILARANG SECARA SPESIFIK OLEH HUKUM YANG BERLAKU DALAM YURISDIKSI, SEMUA SYARAT, ENDOSEMEN, JAMINAN, REPRESENTASI, ATAU GARANSI APA PUN, TERSURAT ATAU TERSIRAT, TERMASUK TANPA TERBATAS, SEGALA SYARAT, ENDOSEMEN, JAMINAN, REPRESENTASI ATAU GARANSI DURABILITAS, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN ATAU PENGGUNAAN TERTENTU, KELAYAKAN

DAGANG, KUALITAS LAYAK DAGANG, NON-PELANGGARAN, KUALITAS KEPUASAN, ATAU HAK, ATAU YANG TIMBUL DARI UNDANG-UNDANG ATAU KEBIASAAN ATAU PERBUATAN YANG BERHUBUNGAN DENGAN ATAU PENGGUNAAN DAGANG, ATAU BERHUBUNGAN DENGAN DOKUMENTASI ATAU PENGGUNAANNYA, ATAU KINERJA ATAU NON-KINERJA DARI SEGALA PERANGKAT LUNAK, PERANGKAT KERAS, LAYANAN, ATAU SEGALA PRODUK DAN LAYANAN PIHAK KETIGA YANG DISEBUTKAN DI SINI, DENGAN INI DIKECUALIKAN. ANDA JUGA MUNGKIN MEMILIKI HAK LAIN YANG BERBEDA BERDASAR NEGARA BAGIAN ATAU PROVINSI. BEBERAPA YURISDIKSI MUNGKIN TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATAAN TERHADAP GARANSI DAN SYARAT TERSIRAT. SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM, SEGALA GARANSI ATAU SYARAT TERSIRAT YANG BERHUBUNGAN DENGAN DOKUMENTASI SEJAUH IA TIDAK DAPAT DIKECUALIKAN SEBAGAIMANA DITETAPKAN DI ATAS, NAMUN DAPAT DIBATASI, DENGAN INI DIBATASI SEMBILAN PULUH (90) HARI SEJAK TANGGAL ANDA MEMPEROLEH DOKUMENTASI ATAU BARANG YANG MENJADI POKOK MATERI KLAIM.

SEJAUH MAKSIMAL YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU DALAM YURISDIKSI ANDA, DALAM KEADAAN APA PUN RIM TIDAK BERTANGGUNG JAWAB TERHADAP SEGALA JENIS KERUSAKAN YANG BERHUBUNGAN DENGAN DOKUMENTASI INI ATAU PENGGUNAANNYA, ATAU KINERJA ATAU NON-KINERJA DARI SEGALA PERANGKAT LUNAK, PERANGKAT KERAS, LAYANAN, ATAU SEGALA PRODUK DAN LAYANAN PIHAK KETIGA YANG DISEBUTKAN DI SINI TANPA TERBATAS PADA KERUSAKAN BERIKUT: KERUSAKAN LANGSUNG,

KONSEKUENSIAL, CONTOH, INSIDENTAL, TIDAK LANGSUNG, KHUSUS, AKIBATNYA, ATAU KERUGIAN SERIUS, KERUGIAN AKIBAT KEHILANGAN LABA ATAU PENDAPATAN, KEGAGALAN MERELEASIR PENGHEMATAN YANG DIPERKIRAKAN, INTERUPSI BISNIS, HILANGNYA INFORMASI BISNIS, HILANGNYA PELUANG BISNIS, ATAU KORUPSI ATAU HILANGNYA DATA, KEGAGALAN MENGIRIM ATAU MENERIMA DATA, MASALAH YANG TERKAIT DENGAN SEGALA APLIKASI YANG DIGUNAKAN BERSAMA PRODUK ATAU LAYANAN RIM, BIAYA DOWNTIME, KERUGIAN DARI PEMANFAATAN PRODUK ATAU LAYANAN RIM ATAU BAGIAN DARINYA ATAU LAYANAN AIRTIME, BIAYA BARANG PENGGANTI, BIAYA PENUTUP, FASILITAS ATAU LAYANAN, BIAYA MODAL, ATAU KERUGIAN FINANSIAL SERUPA LAINNYA, BAIK KERUSAKAN TERSEBUT TELAH DIPERKIRAKAN ATAU PUN TIDAK, DAN SEKALIPUN RIM TELAH MEMBERITAHUKAN KEMUNGKINAN KERUSAKAN DEMIKIAN.

SEJAUH MAKSIMAL YANG DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU DALAM YURISDIKSI ANDA, RIM TIDAK MEMPUNYAI KEWAJIBAN, TUGAS, ATAU TANGGUNGAN APA PUN DALAM KONTRAK, KESALAHAN, ATAU LAINNYA KEPADA ANDA, TERMASUK SEGALA KEWAJIBAN KARENA KELALAIAN ATAU KEWAJIBAN HUKUM MENYELURUH.

PEMBATASAN, PENGECUALIAN, DAN PELEPASAN TANGGUNG JAWAB YANG DENGAN INI BERLAKU: (A) TANPA TERGANTUNG PADA SIFAT PENYEBAB TINDAKAN, TUNTUTAN, ATAU TINDAKAN ANDA; TERMASUK NAMUN TIDAK TERBATAS PADA PELANGGARAN KONTRAK, KELALAIAN, KESALAHAN, KEWAJIBAN HUKUM MENYELURUH ATAU TEORI HUKUM LAINNYA DAN PELANGGARAN DASAR ATAU KEGAGALAN DARI



TUJUAN DASAR PERJANJIAN INI ATAU SEGALA PERBAIKAN YANG DIMUAT DI SINI; DAN (B) PADA RIM DAN PERUSAHAAN AFILIASINYA, PENERUS MEREKA, ORANG YANG DITUNJUK, AGEN, PEMASOK (TERMASUK PENYEDIA LAYANAN AIRTIME), DISTRIBUTOR RESMI RIM (JUGA TERMASUK PENYEDIA LAYANAN AIRTIME) DAN PARA DIREKTUR, KARYAWAN, DAN KONTRAKTOR INDEPENDEN MEREKA.

SELAIN PEMBATASAN DAN PENGECUALIAN YANG DITETAPKAN DI ATAS, DALAM KEADAAN APA PUN DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, DISTRIBUTOR, PEMASOK, KONTRAKTOR INDEPENDEN RIM ATAU AFILIASI RIM TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS SEGALA YANG TIMBUL DARI ATAU BERHUBUNGAN DENGAN DOKUMENTASI.

Sebelum berlangganan, menginstal, atau menggunakan segala Produk dan Layanan Pihak Ketiga, Anda bertanggung jawab memastikan bahwa penyedia layanan airtime Anda telah setuju untuk mendukung semua fitur mereka. Beberapa penyedia layanan airtime mungkin tidak menawarkan fungsionalitas untuk menjelajahi Internet dengan berlangganan BlackBerry® Internet Service. Tanyakan pada penyedia layanan Anda untuk mengetahui ketersediaan fungsionalitas ini, pengaturan roaming, paket dan fitur-fitur layanan. Instalasi atau penggunaan Produk dan Layanan Pihak Ketiga bersama produk dan layanan RIM mungkin memerlukan satu atau beberapa paten, merek dagang, hak cipta, atau lisensi lainnya untuk menghindari pelanggaran izin pihak ketiga. Anda bertanggung jawab penuh untuk menentukan apakah perlu Produk dan Layanan Pihak Ketiga dan apakah perlu lisensi pihak ketiga untuk melakukannya. Jika diperlukan, Anda bertanggung jawab untuk mendapatkannya. Anda tidak boleh menginstal atau menggunakan Produk dan Layanan Pihak Ketiga

hingga diperoleh semua lisensi yang diperlukan. Segala Produk dan Layanan Pihak Ketiga yang disediakan bersama produk dan layanan RIM disediakan untuk kenyamanan Anda dan disediakan "APA ADANYA" tanpa syarat tersurat atau tersirat, endorsemen, jaminan, representasi, atau garansi dalam bentuk apa pun oleh RIM dan RIM tidak bertanggung jawab apa pun, dalam kaitan tersebut. Penggunaan Anda atas Produk dan Layanan Pihak Ketiga diatur oleh dan tunduk pada ketentuan yang Anda setuju pada lisensi lain dan perjanjian lain yang berlaku dengan pihak ketiga, kecuali sejauh yang dicantumkan secara tersurat oleh suatu lisensi atau perjanjian lain dengan RIM.

Beberapa fitur yang dijelaskan dalam dokumen ini memerlukan versi minimum BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software, dan/atau BlackBerry® Device Software.

Ketentuan penggunaan produk atau layanan RIM ditetapkan dalam lisensi terpisah atau perjanjian lain dengan RIM yang berlaku. TIDAK ADA DALAM DOKUMENTASI INI YANG BERMaksud MENGgANTIKAN SEGALA PERJANJIAN TERTULIS ATAU GARANSI YANG DISEDIAKAN OLEH RIM UNTUK SEBAGIAN DARI PRODUK ATAU LAYANAN RIM SELAIN DOKUMENTASI INI.

Dilisensikan oleh QUALCOMM Incorporated menurut satu atau beberapa United States Patents berikut dan/atau padanannya di negara lainnya:

5,490,165	5,504,773	5,506,865	5,511,073
5,228,054	5,535,239	5,267,261	5,544,196
5,568,483	5,337,338	5,600,754	5,414,796

5,657,420	5,416,797	5,659,569	5,710,784
5,778,338			

Nomor model ponsel cerdas BlackBerry® Torch™ 9800: RCY71UW  
atau RDG71UW

Research In Motion Limited  
295 Phillip Street  
Waterloo, ON N2L 3W8  
Canada

Research In Motion UK Limited  
Centrum House  
36 Station Road  
Egham, Surrey TW20 9LF  
United Kingdom

Diterbitkan di Kanada